

Pakt Ribbentrop-Molotov (23. 8. 1939)

Vláda Velkoněmecké Říše a Vláda Svazu sovětských socialistických republik, přejíc si posílení důvodů pro mír mezi Německem a SSSR a vycházejíc ze základních ustanovení Dohody o neutralitě uzavřené v dubnu roku 1926 mezi Německem a SSSR dosáhly následující dohody:

Článek I.

Obě výše uvedené smluvní strany se zavazují zdržet se jakéhokoli skutku násilí, jakékoli útočné činnosti a jakéhokoli napadení vůči druhé straně, ať už samostatně nebo ve spojení s jinými mocnostmi.

Článek II.

Pokud by se stala jedna z výše uvedených smluvních stran předmětem válečné činnosti třetí strany, druhá výše uvedená smluvní strana nebude této třetí straně žádným způsobem poskytovat podporu.

Článek III

Vlády obou výše uvedených smluvních stran budou v budoucnu udržovat neustálý vzájemný kontakt za účelem konzultací, při kterých si budou vyměňovat informace o problémech týkajících se jejich společných zájmů.

Článek IV.

Pokud by mezi výše uvedenými smluvními stranami vyvstaly rozepře či konflikt, nebudou se výše uvedené strany účastnit jakéhokoli seskupení mocností, které je přímo či nepřímo zaměřeno proti druhé straně.

Článek V.

Pokud by mezi výše uvedenými smluvními stranami vyvstaly rozepře či konflikt jakéhokoli druhu, obě strany budou tyto rozepře či konflikt řešit výlučně přátelskou výměnou názorů nebo, bude-li to nezbytné, ustavením smírčí komise.

Článek VI.

Tato smlouva je uzavřena na následujících deset let, s podmínkou, že pokud ji jedna z výše uvedených smluvních stran nevypoví jeden rok před vypršením tohoto období, platnost této smlouvy bude automaticky prodloužena na dalších pět let.

Článek VII.

Tato smlouva bude ratifikována v co nejkratší možné době. Ratifikace bude provedena v Berlíně. Dohoda vstoupí v platnost ihned jakmile bude podepsána.

[Tajný dodatek]

Článek I.

V případě územního a politického přeskupování v oblasti baltských států (Finsko, Estonsko, Lotyšsko, Litva), bude hranici mezi sférami vlivu SSSR a Německem představovat severní hranice Litvy. Na základě toho jsou zájmy Litvy ve vilniuské oblasti uznávány oběma stranami.

Článek II.

V případě územního a politického přeskupování oblastí náležejících polskému státu budou sféry vlivu Německa a SSSR ohraničeny přibližně linií řek Narev, Vistula a San. Otázka, zda je v zájmu obou stran udržení nezávislého polského státu a jak by takový stát měl být ohraničen, může být s konečnou platností vyřešena pouze během dalšího politického vývoje. V každém případě tuto otázku obě vlády vyřeší prostřednictvím přátelské dohody.

Článek III.

Pokud se týče jihovýchodní Evropy, je sovětskou stranou věnována pozornost jejím zájmům v Bessarabii. Německá strana prohlašuje svou naprostou nezúčastněnost v těchto oblastech.

Článek IV.

Tento protokol bude oběma stranami schválen jako přísně tajný.

Moskva, 23. srpna 1939

Za vládu Německé říše: v. Ribbentrop Zplnomocněnec vlády SSSR: V. Molotov